



CITTA' DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE VI**

CONS. CIRC.LE N.91/2016

N. MECC.201604211 /89

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI  
IL GIORNO 29 SETTEMBRE 2016

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta d'urgenza, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza dei seguenti Consiglieri:

AVRAMO	DI PUMPO	MANECCHIA
BARBIERI	FESTA	MARTELLI
BERAUDO	GARCEA	PETRARULO
CAMBAI	GIORGITTO	RUSSO
CANGELLI	LANZA	SATURNINO
CATIZONE	LEDDA	SCAGLIOTTI
CECCARELLI	LICARI	SCIRETTI
CIAPPINA	MANCINI	ZITO

E quindi in totale, con la Presidente Carlotta SALERNO, n. 25 Consiglieri.  
Risulta assente il Consigliere: CANGELLI

In totale n. 24 Consiglieri presenti.

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo Capolongo per discutere in

**SEDUTA PUBBLICA**

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

**ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE LOCALE MUNICIPALE SITO IN VIA LEONCAVALLO  
23 ALL' ASSOCIAZIONE SOLIDARIETA' TORINO.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 6 - BARRIERA DI MILANO - FALCHERA - REGIO PARCO

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE LOCALE MUNICIPALE SITO IN VIA LEONCAVALLO 23 ALL'ASSOCIAZIONE SOLIDARIETÀ TORINO.

La Presidente, a nome della Giunta Esecutiva, riferisce:

Fra le finalità prioritarie della Circoscrizione 6 rientrano la valorizzazione dell'associazionismo e l'incentivazione di attività culturali ed aggregative svolgentesi sul territorio. Per il conseguimento di tali obiettivi vengono favorite e sostenute in vario modo le realtà operanti in questi ambiti, anche mediante la concessione di locali circoscrizionali, fra questi è compreso il locale "Sala Polivalente" sito in via Leoncavallo, 23. Per il potenziamento dell'offerta culturale, in tale spazio si sono convogliate, nel corso degli anni, molteplici attività, che pur se di carattere eterogeneo ed estemporaneo, sia per i contenuti culturali proposti che per i ruoli divulgativi ed aggregativi dimostrati, hanno svolto funzioni ritenute di particolare rilievo per la Circoscrizione.

L'Associazione Solidarietà Torino ha presentato un progetto che prevede il ballo ed attività di socializzazione, in particolare rivolto alla persone della "terza età", per due pomeriggi alla settimana, nei giorni di martedì e venerdì dalle ore 15,00 alle ore 18,00 fino al 31 gennaio 2017. I partecipanti verseranno un'offerta libera, che l'Associazione utilizzerà per pagare le spese della S.I.A.E., la pulizia locali, assicurazione e rimborso spese vive ai propri volontari.

In relazione a quanto sopra, l'Associazione dichiara che l'attività svolta nel locale concesso non ha fini di lucro e che, al termine dell'attività, renderà le entrate e le relative spese sostenute. Ai sensi del Regolamento n. 186 il "Salone Polivalente" non è concesso in via esclusiva. Sul sito della Circoscrizione è presente il locale tra quelli che vengono dati in Concessione.

Ritenendo condivisibili i fini proposti dall'Associazione, riscontrato il buon esito di analoghe iniziative realizzate negli anni passati, considerato che tali attività svolgono un importante ruolo di presidio sociale contro l'emarginazione degli anziani, si propone di accogliere la richiesta di utilizzo del locale sito in via Leoncavallo 23 e dell'impianto audio, per il periodo e l'attività sopraindicata, concedendo a titolo gratuito il locale denominato "Sala Polivalente", in quanto l'attività rientra nei casi di cui al punto B 2 dell'art. 5 fatti salvi i punti 1,2, 4 e 5 della lettera A), del "Regolamento per la concessione di locali da parte delle Circoscrizioni" n. 186, approvato con delibera del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 (n.mecc. 9007590/08) e successive modificazioni (n.mecc. 9204078/08 del 4/5/1992 e n. mecc. 200700545/094 del 19/3/2007), a cui si rimanda per l'applicazione del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc. 200111839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 200601267/89 del 23/2/06). Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il

rafforzamento delle attività aggregative e di ballo a favore dei cittadini, tendenti a prevenire il disagio e la solitudine, quale quella oggetto della presente concessione, per la quale si ribadisce non sussistere, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico, ma una preminente finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità offerte ai cittadini, in particolare la prevenzione del degrado urbano e sociale, l'effettiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

La concessione del citato locale all'Associazione Solidarietà Torino avrà validità fino al 31 gennaio 2017, con decorrenza dalla data di esecutività della determinazione dirigenziale ed alla sottoscrizione, ad opera dell'Associazione del relativo disciplinare di concessione. Dovrà comunque essere garantita la continuità e priorità degli spettacoli e degli eventi che hanno ricevuto investitura cittadina.

In conformità con quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il servizio di Controllo Utenze e Contabilità fornitori ha preso atto come da notifica del 21/9/2016.

- Gas metano: n.utenza CE-0822-A-ITC01; n. matricola contatore 29605444;
- Energia elettrica n. POD IT020E00633820 - IT020E00633821;
- Acqua n.utenza: 0010017947; n. matricola contatore 190500121.

La concessione oggetto del presente provvedimento produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento di una porzione del fabbricato pari a circa il 19% della volumetria totale riscaldata e pertanto vi sono aggravii di costi.

L'argomento è stato discusso nella riunione ordinaria della I<sup>a</sup> Commissione del giorno 14/9/2016.

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. del 18 agosto 2000 n. 267 e successive modificazioni;
- Visto lo Statuto della Città, approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione n. 14 del 7 febbraio 2011 n.mecc. 201008431/002 e successive modificazioni;
- Visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 17 dicembre 2015 n. mecc. 20102280/094, il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate.

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) Di approvare, per i motivi espressi in narrativa, la concessione a titolo gratuito del locale denominato "Sala Polivalente" sito in via Leoncavallo 23 all'Associazione Solidarietà

Torino, avente sede in Torino, via Sansovino, 112/C, nella persona della Presidente Lucia Mucedola – C.F. 97716650011, nei giorni di martedì e venerdì dalle ore 15,00 alle ore 18,00 fino al 31 gennaio 2017 con decorrenza dalla data di esecutività della determinazione dirigenziale ed alla sottoscrizione, ad opera dell'Associazione del relativo disciplinare di concessione. La predetta concessione comporta un minor onere a carico della predetta Associazione calcolabile in Euro 1.250,00.

- 2) La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città"; rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n.mecc. 201406210/049 esecutiva dal 28/9/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.
- 3) La predetta concessione è rilasciata in quanto le attività rientrano nei casi di cui al punto B 2 dell'art. 5 fatti salvi i punti 1,2, 4 e 5 della lettera A), del "Regolamento per la concessione di locali da parte delle Circoscrizioni" n. 186, approvato con delibera del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 (n.mecc. 9007590/08) e successive modificazioni (n.mecc. 9204078/08 del 4/5/1992 e mecc.n. 200700545/094 del 19/3/2007), a cui si rimanda per l'applicazione del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc. 200111839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 200601267/89 del 23/2/06).
- 4) Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento n.186 e del medesimo articolo del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.
- 5) Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale l'atto concessorio ed i successivi atti per eventuali variazioni, non comportanti incrementi orari complessivi, che dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo.
- 6) Di dare atto che l'Associazione ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito nella Legge n. 122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.
- 7) La dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e), Legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio.
- 8) Si dichiara che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di V.I.E., come risulta dal documento conservato agli atti.
- 9) Di dichiarare, attesa l'urgenza, il seguente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del citato Testo Unico.

Risulta fuori dall'aula il Consigliere: CATIZONE

Il Consiglio, con distinta e palese votazione:

PRESENTI	23
VOTANTI	23
FAVOREVOLI	23
CONTRARI	/
ASTENUTI	/

## DELIBERA

1. Di approvare, per i motivi espressi in narrativa, la concessione a titolo gratuito del locale denominato “Sala Polivalente” sito in via Leoncavallo 23 all’ Associazione Solidarietà Torino, avente sede in Torino, via Sansovino, 112/C, nella persona della Presidente Lucia Mucedola – C.F. 97716650011, nei giorni di martedì e venerdì dalle ore 15,00 alle ore 18,00 fino al 31 gennaio 2017 con decorrenza dalla data di esecutività della determinazione dirigenziale ed alla sottoscrizione, ad opera dell’Associazione del relativo disciplinare di concessione. La predetta concessione comporta un minor onere a carico della predetta Associazione calcolabile in Euro 1.250,00.
2. La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall’art. 86 comma 3 dello “Statuto della Città”; rientra nei criteri generali dell’erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n.mecc. 201406210/049 esecutiva dal 28/9/2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.
3. La predetta concessione è rilasciata in quanto le attività rientrano nei casi di cui al punto B 2 dell’art. 5 fatti salvi i punti 1,2, 4 e 5 della lettera A), del “Regolamento per la concessione di locali da parte delle Circoscrizioni” n. 186, approvato con delibera del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 (n.mecc. 9007590/08) e successive modificazioni (n.mecc. 9204078/08 del 4/5/1992 e mecc.n. 200700545/094 del 19/3/2007), a cui si rimanda per l’applicazione del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, approvato con deliberazione n. mecc. 200100171/89 del 19/2/01, e successive modificazioni (n. mecc. 200111839/89 del 19/12/01 e n. mecc. 200601267/89 del 23/2/06).
4. Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell’art. 8 del Regolamento n.186 e del medesimo articolo del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell’utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.
5. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale l’atto concessorio ed i successivi atti per eventuali variazioni, non comportanti incrementi orari complessivi, che dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo.
6. Di dare atto che l’Associazione ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell’art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito nella Legge n. 122/2010 in relazione all’erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.
7. La dichiarazione ai sensi dell’art. 1 comma 9 lettera e), Legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio.
8. Si dichiara che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di V.I.E., come risulta dal documento conservato agli atti.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 23 – VOTANTI 23 – FAVOREVOLI 23) dichiara, vista l’urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.